

號

天之位、深仁下濟、爰照法地之猷、日月於是貞明、乾坤以之交泰、遂乃欽承顧命、議定皇儲、棄親舉疎、心在公正實存志於天下、永無私於一己、既而遊神慧苑、體三空之玄宗、降迹禪林、開一真之妙覺、大慈至深、建藥院而普濟、弘願潛運、設悲田而廣救、是以煙浮宸渥、寶籙呈祥、蟲彫藤枝、禎文告德、遂使百神協贊、天平之化不窮、黎元樂推、地成之德逾遠、臣等入參帷扆、出廁周行、鳴佩曳倫、綿積年祀、觀斯盛德、戴斯昌化、臣子之義、何無稱贊、人欲而天必從、狂言而聖尚擇謹據典策、敢上尊號、伏乞奉稱上臺寶字、稱德孝謙皇帝、奉稱中臺天平應真仁正皇太后、上協天休、傳鴻名於萬歲、下從人望、揚雅稱於千秋、不勝至懇踊躍之甚、謹詣朝堂、奉表以聞、僧綱表曰、沙門菩提等言略、○中皇太后遊心五乘、接襟八正、化侔應供、道雙至真、發揮神化之丹青、抑揚陶甄之鎔範、正慮獨斷、搜離明於舜濱、深仁幽覃、浮赤文於堯渚、故能遠安近肅、至治美於成康、治定功成、無爲盛於軒昊、固足以垂顯號、建嘉名、較三五而飛英、起八九而騰茂者也、陛下謙讓推而不居、菩提等竊疑焉、菩提等巡察前徵、繙鏡遐載、隨時立制、權代適宜、皇王雖殊、其揆一也、菩提等不勝丹歎之誠、謹上尊號、陛下稱曰寶字、稱德孝謙皇帝、皇太后稱曰天平應真仁正皇太后、伏願陛下皇太后、抑謙光之小節、從梵侶之讌言、庶使蟠木之鄉、燭龍之地、問號仰澤、聽聲傾光、凡厥在生、誰不幸甚、沙門菩提等不任下情謹奉表以聞、詔報曰略、○中又見上皇太后尊號、感喜交懷、日興忘倦、任公卿之所表、從耆縉之所乞、策曰天平應真仁正皇太后受此惟新之號、何無洗舊之令、宜改百官之名、載施寬之大澤略、○下

〔日本書紀九神功〕六十九年四月丁丑、皇太后功神崩於稚櫻宮時年一百歲、十月壬申、葬狹城盾列陵、是日追尊皇太后曰氣長足姬尊、

〔續日本紀十九孝謙〕天平勝寶六年七月壬子、太皇太后后宮崩於中宮武、明年正月十四日辛亥、中納言正三位藤原朝臣桓武、延曆八年十二月乙未、皇太后崩略、○中明年正月十四日辛亥、中納言正三位藤原朝臣